

Tom Barnes

Ukrainian cow milk has «five times safe level of radioactivity», study finds

Українське коров'яче молоко має «у п'ять разів перевищений рівень радіоактивності», згідно з дослідження

За результатами дослідження, яке проводилося в Ексетерському університеті та Українському інституті сільськогосподарської радіології, стало відомо, що незважаючи на те, що рівень забруднення ґрунту в досліджуваних районах не надто високий, радіоактивний цезій продовжує накопичуватися в молоці та інших продуктах харчування. Минуло понад 30 років після Чорнобильської катастрофи, а молоко в деяких регіонах України все ще має рівень радіоактивності до п'яти разів вищий за офіційно безпечний рівень, стверджують нові дослідження. Дослідники заявляють, що прості захисні заходи можуть бути зроблені для того, щоб допустити рівень радіаційного опромінення нижче меж вартістю менше 10 євро на людину на рік для 8 300 людей, що живуть у шести селах з найбільшим забрудненням.

<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/milk-radioactive-cow-ukraine-healthy-dairy-safe-chernobyl-a8388576.html>

More than 30 years after the Chernobyl disaster, milk in some parts of Ukraine still has radioactivity levels up to five times the official safe limit, new research suggests.

Scientists sampled cows' milk from private farms and homes in the Rivne region, about 125 miles from the site of the catastrophic explosion at the Chernobyl Nuclear Power Plant in 1986.

They found levels of radioactive caesium in milk above Ukraine's safe limit for adults of 100 Becquerel per litre (Bq/L) at six of 14 settlements studied, and above the children's limit of 40 Bq/L at eight sites.

The highest levels found were about 500 Bq/L - five times over the limit for adults and more than 12 times that for children.

The study was carried out at the University of Exeter and the Ukrainian Institute of Agricultural Radiology.

“More than 30 years after the Chernobyl disaster, people are still routinely exposed to radioactive caesium when consuming locally produced staple foods, including milk, in Chernobyl-affected areas of Ukraine,” said Dr Iryna Labunska, of the University of Exeter.

“Many people in the area we studied keep cows for milk, and children are the main consumers of that milk.

“Though the level of soil contamination in the studied areas is not extremely high, radioactive caesium continues to accumulate in milk and other foods.

“The residents of these villages are chronically exposed to radioactivity that presents health risks to almost every system in the body - especially among children.”

The researchers claim simple protective measures could be taken to bring radiation exposure levels below limits at a cost of less than 10 euros (£8.80) per person per year for the 8,300 people living in the six villages with the highest contamination.

Such measures include administering a caesium binder called Ferrocyn to cows, mineral fertilisation of potato fields and feeding pigs with uncontaminated fodder.

The cost of this would decrease each year as radiation levels fall, scientists say.

However, they warn if no action is taken, milk contamination will continue to exceed the 100 Bq/L adult limit in parts of Ukraine until at least 2040.